

PROHIBIDA LA REPRODUCCION SIN LA
AUTORIZACION DEL AUTOR

Instituto Multidisciplinario de Estudios
Bachillerato de Estudios Interdisciplinarios
Facultad de Humanidades
Universidad de Puerto Rico
Recinto Río Piedras

Jaculatorias para una ceremonia de muerte

Para Rosa Luisa Márquez
que ha mancipado mi
afecto y admiración

Gerald Paul Marín
San Juan de Puerto Rico
12 de enero de 1981

JOB mds 15
26 abril 86
1081318

Grabaciones a usarse con el texto

- Grabación #1 Lectura Orden de Desalojo
- #1a "Por la presente se ordena, etc., etc.
 - #1b Risas y silbidos
 - #1c Estribillo repetido de "Por la presente"
 - #1d ¡Paciencia y resignación!
 - #2 Primera cuarteta de "La Tierruca" y la coda de silbidos y abucheos.
 - #3 Llamada de los alguaciles - 4 voces
 - #3a Respuesta de los alguaciles - 4 voces
 - #3b Regreso de los alguaciles y la policía.
 - #4 Gritos y balacera (30 segundos)
 - #5 Lectura del letrero que aparece a los pies de la figura de la Diapositiva #4. (Si posible que tenga eco/reverberación)

Utiles:

jacho
machete

Vestuario: Decisión de R. L. M.
Maquillaje: Decisión de R.L.M.

Diapositivas:

#1 - Imagen de una figura masculina de "santo convencional" con los atributos de objetos que se identifiquen como símbolos de santidad: nimbo/aureola, corona, manto, hojas de palma, corazón sangrante, etc. y visibles unas esposas en el cinturón de la figura y cuales quiera otra a discreción o idea de R.L.M.

#2 - La misma figura masculina de "santo" desprovista de varios de los atributos de objetos mencionados en la #1 y sustituidos éstos por la balanza de la ley con uno de sus platos más bajo que el otro por el peso de una saquilla que muestra el signo de dólares (\$) visiblemente expuesto; una banda estrecha que solamente le tapa un ojo; en la otra mano y brazo libros de la Ley y Legajos Notariales enrollados.

#3 - La misma figura masculina en ropaje "civil", gorra policial y donde estaba el corazón sangrante de la figura en las diapositivas #1 y #2 una placa de policía. De la espalda -como en la figuración de la Diosa Kali- le salen innumerables brazos en cuyas manos sostienen: roten, metralleta, rifle, revólver, bomba de gas lacrimógeno, manillas/esposas y legajos enrollados con cintas multicolores o negras que cuelguen. Aureola detrás de la figura.

#4 - Figura femenina de "santa" con un machete en una mano y un jacho encendido en la otra, los brazos cruzados sobre el pecho; los pies descalzos, corona con nimbo de donde salen rayos estilizados. Entre los pies descalzos un letrero que dice:

"Todo aquel que en mí crea y me siga, ganará el reino de la tierra por toda una eternidad que ahora empieza".

Escena y aria de muerte

I. De espalda al público, Adolfina oye, la cabeza ladeada, la voz que lee sin emoción la orden de desahucio.
(Grabación #1) y (Diapositiva #1)

Estado Libre Asociado de P. R.
Tribunal General de Justicia
Tribunal de Distrito
Sala de Río Grande

Civil Número 19-78

Sobre: Orden de desalojo

A: Agustín Carrasquillo Pinet

Y

Adolfina Carrasquillo

Demandados

Orden de Desalojo

Por la presente se le ordena a los dichos etc., etc., etc., etc.; desalojar la propiedad enclavada en el Barrio Medianía Alta, Sector Tocones, Loiza, P.R. en el término prescrito por este Honorable Tribunal, etc., etc., etc., etc.

En Río Grande, P.R. a tanto de tanto de 1970.

Orden de desalojo

OAT-667. (Rev. Sept. 1966)

Reglas 51.2, 53.3 y 55 de Procedimiento Civil; Regla X(a) de Administración para el Tribunal de Primera Instancia.

Adolfina:-

¡Santo, santo, santísimo! ¡Bendito sea el pronombre, el nombre y el verbo! En un principio me hiciste a mí: mujer de tierra, fértil, esposa, paridora y madre; con los pies en tierra mía, arena y mar; las greñas al aire. Me hiciste de mano recia para sembrar el pan mío y de los mío de cada día y no te pedía más. De mano suave para acariciar a mi hombre porque no fuimos bestias para ayuntarnos, de mano suave para querer a los hijos de mi hombre, me hiciste de mano sanadora

para quitar dolores y pesares; me hiciste fuerte porque así lo quisiste al yo quererlo así también para solventar el hambre, el frío, el sueño y el cansancio - no pedí como otros el maná del cielo, pedí el maná de mi sudor y mi esfuerzo.

¿Dime que vas a hacer? ¿Va a detener tu palabra la palabra escrita del hombre? ¿Voy a clamar a ti, juez supremo, como voz que se pierde en el mar y de nadie escuchada? ¿Es que me dejas sola?

¡Santo, santo, santísimo! (Se oye la voz sin emoción.
-"Por la presente se ordena a los dichos etc., etc., etc.)
(Grabación la)

III. (Diapositiva #1)

¡Santo, santo, santísimo! ¡Bendito sea el que fue, el que es, el que no ha sido! ¿Dónde estás que no socorres mi aflicción? (Con un ligero tono de reproche). ¿Sordo a mis ruegos? (Enérgica) ¿Es que no merezco lo que es mío? ¡Fue mío y tiene que ser mío y de los míos! (Se sobrepone sobre la diapositiva #1 la diapositiva #2. La diapositiva #1 fuera de foco y encuadre desaparece hasta quedar solo la #2).

Ya olvidaste que me fue dada esta tierra, este palmo de suelo, en buena ley por un buen hombre. La palabra fue dada. ¿Es que ya no vale la palabra dada?... No puede haber ley justa que le quita ... (Calla un momento) iba a decir al infeliz, pero tú óyeme, yo no soy un infeliz, soy... (Grabación de risas y silbidos) quien soy, yo soy y también Agustín, somos... no sé decirlo, pero tú, si santo santísimo eres, sabes lo que soy y somos... (Grabación #1c "Por la presente, por la presente, por la presente, por la presente, se ordena, a los dichos, los dichos, desa-lo-jar, de-sa-lo-jar...)

¡No, no nos iremos como perros apaleados! Cada grano de tierra, cada grano de arena, cada piedra y cada raíz, conoce mi pie y pisada, mi sudor y sangre, mis alegrías, aquí parí a mis hijos--¡olvídate el tuyo, y la cruz, ¿o tengo que llevar otra más?

(Grabación: ¡Paciencia y resignación! ¡bienaventurados los humildes porque de ellos será el reino de los cielos! (Se sonríe y mira sus manos y dice:) ¡A Dios dando y con el puño rogando! ¡Con el puño rogando! (Empieza a quedar fuera de encuadre y foco la diapositiva #2 y a vislumbrarse la diapositiva #3) ¿Es que debo pedir perdón por el meao y la mierda, y el hambre día a día y el aire que respirar no puedo por la angustia que no duerme?; ¿es que debo enjaular las horas y no pensar, el día que se acaba y la noche que se prolonga más allá de las horas?; ¿es que debo silenciar este aullido, este aullido de perra brava, de leona mansa? ¿es que no ha de romper el aire este aullido desesperanzado de fiera acosada, esquineada?
(Levanta el puño rogando... con el puño rogando. (Con un reto

en la voz) ¡Estoy cansada, señor, estoy cansada! (Entra de lleno la diapositiva #3 y la grabación de "La Tierruca" preferiblemente cantada por voces discordantes el verso:

"Es el móvil océano
gran espejo
donde luce como adorno sin igual
el terruño borincano que es reflejo
del perdido paraíso terrenal."

Al terminar la última línea verso "del perdido paraíso terrenal" silbidos, abucheos, risas y expresiones tales como "¿no digas?" "¿De verdad?" "¡A otro perro con ese hueso!")

IV.

¡Estoy cansada. señor! Cada amanecer una muerte pequeña cada noche una vigilia donde voces de muerte, hablan y me ciñen la frente corona de clavos ardientes. (Va a apagar el jacho humeante.) (Pensativa murmura audible) Esta mano vacía de fuerza cargada. (Se detiene al oír voces que llaman: (grabación #3)

(Grabación #3) Agustín Carrasquillo
Adolfina Villanueva. Por orden del Tribunal se les ordena...)

¡El enemigo! ¡Malditos sean los que paridos de mujer le quitan la vida a una mujer! (grita, ¡Aquí no entran, so desgraciados! (Agarra el jacho y llama:) ¡Agustín, Agustín! Lleva a los nenes a casa de Marta! (En fila su figura al lateral y grita:) ¡Lárguense cobardes! Aquí no tienen nada que buscar ni hacer. Lo digo yo: Adolfina Villanueva, me oyen, el que dé un paso, tan sólo un paso; mis manos y uñas abrirán caminos por donde pasar la vergüenza por ellos. ¡Desgraciados!

(Grabación #3a: ¡Volveremos... con la policía... y entonces, ¡veremos! quiénes son los guapos!)

Y yo estaré aquí, yo Adolfina Villanueva, hija de esta tierra, con mi hombre, más hombre que ustedes, esperando, ¡los dos! en espera como dos fieras, como dos leones. Me crecerán brazos para defender con uñas y dientes para morder las manos que me quitan lo mío. (Exaltada) ¡Es mío, sólo mío y para mis cachorros!

(Frenada de jeep. Voces: "Que salgan los jueyes/güeyes* si son tan guapos, etc. Adolfina recoge el mocho (machete) y con el jacho en la mano sale mientras dice:) ¡Agustín, juntos como siempre! ¡Para la vida o la muerte!

(Gritos y balacera por lo menos de 30 segundos de duración.) (Silencio) (Entra Adolfina y se refleja la Diapositiva #4. Avanza hasta ocupar la posición de la figura en la diapositiva. (Opcional-grabación de la primera quarteta de la Tierruca que se corta abruptamente al terminar el verso "el terruño borincano que es reflejo... Entra grabación #5.

(Telón, cortina, chupetas de chinas y/o botellas indicarán el final de la pieza y quién sabe, quizá suceda antes.)

b. 2)
cional)

rab. 3b)

rab. #4)